

# اتحاد و انسجام در ادب فارسی

علی خوشچرخ آرانی

و انسانها و جوامع را از تفرقه و اختلاف برخندر داشته و آیین مقدس اسلام عزیز نیز در قالب اعمال و مناسکی همچون نماز جماعت و جمعه و فریضه الهی و سیاسی حج و ... راههای وصول و تحقق همدلی و تأثیف را به روشی ترسیم نموده و در این مورد تاکید و ابرام فراوان کرده است، لیکن شاعران و گویندگان هم از این مساله حیاتی و مهم ثبوت جوامع غافل نشده و کوشیده‌اند که در اشعار و عبارات خویش، اهمیت این موضوع را یادآور شوند. برای جست و جوی ایات مرتبط با موضوع وحدت و همدلی، دواوین منظوم چند شاعر را تورق می‌زنیم.

ابتدا به سراغ مثنوی معنوی مولانا می‌روم، مولانا که خلاق ترین و خدایی ترین و خوش نام ترین و مردمی ترین شاعر ادبیات فارسی است. او در مثنوی معنوی و اشعار ارزشمند آن، مفاهیم آسمانی قرآن و احادیث و روایات درخشان منسوب به پیامبر اکرم (ص) و سخنان زرین بزرگان دین به گونه‌ای بسیار ممتاز و بدیع درج و جذب شده است. تفرقه و افتراق را از روح حیوانی بر شمرده است و در قالب تشبیه‌ی زیبا، افتراق و انفصل را سفال جامد و بی‌اهمیت و بی‌ارزش و ناکارآمد معرفی می‌نماید. او با ایان ایات:

(تفرقه در روح حیوانی بود)

نفس واحد روح انسانی بود  
روح انسانی «کنفس واحد» است  
روح حیوانی سفال جامد است  
عقل جز از مرز این آگاه نیست  
واقف این سر به جز الله نیست

مثنوی معنوی - دفتر ۲، ص ۸۲  
نتیجه می‌گیرد که جامعه‌ای که اساس و ارکان آن

از ویژگی‌های بارز و برجسته ادبیات دیرپایی فارسی، ارتباط تنگاتنگ و مقابل با علوم متعدد است و بالطبع این ارتباط و همسنجی مقابل باعث شده است که موضوعات و عنایون مختلفی در حوزه ادبیات فارسی مورد توجه ذهن ژرف اندیش و دقیق المنظر شاعران قرار گیرد، به گونه‌ای که می‌توان ادعای کرد که هیچ موضوع ریز و درشتی یافت نمی‌شود که از دیدگاه شاعران و نویسنده‌گان فارسی زبان دور مانده، یا حداقل توجهی به آن نشده باشد. به عبارت دیگر گسترگی موضوعات و توجه شاعران و نویسنده‌گان به موضوعات گوناگون در قالب اشعار و عبارات موزون و مسجع را می‌توان از خصوصیات زبان و ادب گرانسینگ فارسی به حساب آورد.

از موضوعات مهم و ارزشمندی که هم در قرآن مبین الهی و سخنان وزین و ثقلی اهل بیت (ع) و هم در اشعار سخن‌گویان و سخن‌سنجهان اقیانوس پیکران و کنار زبان فارسی به آن توجه و عنایت ویژه شده است وحدت و همدلی و تالیف قلوب است و از آنجاکه نخستین داعی به وحدت و همدلی خداوند سیحان در قرآن مبین و پس از آن پیامبر و خاندان مطهرش (علیهم السلام) هستند، بنابراین شاید بتوان گفت که تلاش شاعران بر آن است که کوشیده‌اند در قالب الفاظ و عبارات و امثال و حکم متعدد، ترجمان کلام الهی و سخنان اهل بیت (ع) و آموزه‌های ارزشمند معنوی و متون انسان‌ساز و حیانی را به مخاطبان خویش ارائه نمایند. به دیگر کلام، اگرچه از دیرباز دانشمندان و متفکران و عالمان و سیاستمداران و سیاستگذاران و از همه مهمنتر رهبران الهی و ائمه معصومین (ص) به طرق گوناگون در خصوص وحدت و همدلی سخن گفته

برای دوام و بقای هر امت و ملتی هیچ ابزاری، کارافر از اتحاد و اتفاق نیست و جوامعی که اساس و ارکان آن بر پایه‌های هم‌ملی بیان گردند، طوفان‌های سهمگین خدعاً مغانی و سیلاه‌های ویرانگر بدخواهان نخواهد توانست کوچکترین خلل و رخنه‌ای در صفوں مخصوص آن ایجاد کند و بر عکس هر امت و جامعه‌ای که دستخوش تفرقه و اختلاف گردد، دیری نخواهد کشید که اساس و ارکان آن از هم پراکنده و پایه‌های آن ویران و فاسد خواهد گردید. بنابراین، دستوری عقلی است که نباید از این امر حیاتی ثبوت جوامع غافل شدو آن را حقیر شمرد. با نگاهی ژرف و همراه با معنای نظر در دواوین منظوم و نوشهای منتشر تمامی، یا حداً کثر شاعران به این نکته می‌رسیم که وحدت و تالیف قلوب مسئله‌ای است که تمامی شاعران و نویسنده‌گان فارسی زبان به آن اشاره و اهمیت آن را گوشید و عوایق رویگردانی از این فرضیه، محکم الهی را در قالب امثال و حکم و تشبیهات گوناگون بیان کرده‌اند. در این مقال کوتاه به پاره‌ای از توجهات شاعران از جمله مولانا، سعدی، ابن‌یمین، نظامی، ملک‌الشعرای بهار، صائب تبریزی، مهدی نراقی و اقبال لاهوری و ... به این مساله مهم اشاره می‌شود.

براساس اتفاق و اتحاد بینان گردد، سیلاپ‌های تند و حیله مکارانه و آکنده از تزویر و خدوع بدخواهان و معاندان نخواهد توانست در آن رخنه‌ای ایجاد نماید، زیرا افراد جوامع انسانی با یکدیگر متحد و هم چون نفس واحدند که در پرتو وحدت و همکاری و هم دینی، عنصر برادری را در خویش تقویت نموده‌اند. مولانا همچنین در ایات:

گفت با این که مراصد حجت است  
لیک جمعند و جماعت رحمت است  
راز گویان بازیان و بی زبان  
الجماعه رحمه تاویل دان  
چون جماعت رحمت آمدای پسر  
جهد کن کز رحمت آری تاج سر

مولوی، مثنوی معنوی، دفتر ۲، ص ۹۳  
که تلمیحی به احادیث: «الجماعه رحمه و الفرقه عذاب» «جماعت رحمت و تفرقه عذاب است.» «نهج الفصاحه، ص ۲۷۹) و «ید الله مع الجماعه» «دست خداوند با جماعت است.» (همان) ارزش و  
اهمیت وحدت را ذکر و جماعت و  
وحدة و همکاری را مایه رحمت  
می‌داند. زیرا به استاد آیه شریفه «ولا تكونوا كالذين تفرقوا و اختلفوا من بعد ما جاءكم اليتات و اولئك لهم عذاب عظيم». (آل عمران/ ۱۰۵) تفرقه، مایه عذاب اخروی و موجبات فراهم شدن عواقب ناگوار دنیوی و نقطه مقابل آن که همان وحدت و همکاری است را عامل رافت و رحمت الهی می‌داند،  
زیرا وحدت تهراه اعزت و سعادت و  
کمال و سلامت انسانی و جوامع انسانی است.

مولانا در تشبیه زیبای اثر سوء و  
ناگوار افتراق و پرهیز از اتحاد و یک سویه گرایی زاین گونه بیان می‌دارد که:  
گرگ اغلب آن زمان گیرآشود  
کر رمه، شیشک به خود تههاشود

مثنوی معنوی، دفتر ۶، ص ۳۶۰  
این من وما بهر آن بر ساختی  
تا که با خود نرد خدمت باختی  
تاتو باما و تو یک جوهر شوی  
عاقبت محض چنان دلبر شوی  
تامن و تو ما همه یک جان شوند  
عاقبت مستفرق چنان شوند  
مثنوی معنوی، دفتر ۲، ص ۱۳۵

همچنین از ایات:  
مولانا می‌توان تبیجه گرفت که هدف از  
توطنه‌های مخالفان، ایجاد اختلاف و تفرقه‌های قومی و نژادی و منهجي و در نهایت از هم پاشیدن و هدم جوامع اسلامی و انسانی است و آن گاه که اقوام و ملل و دول با تمامی تنوع های پوستی، نژادی و موقعیتی، اختلافات جزیی را کنار بگذارند، صاحب چنان اقتداری خواهند شد که همه چیز را ز خود و برای خود خواهند داشت.  
اینک با هدف آشنایی و به جهت پرهیز از اطالة کلام، به ایاتی از مثنوی مولانا در خصوص جایگاه وحدت و همکاری اشاره می‌شود:

برای بررسی جایگاه وحدت همکاری «گلستان سعدی» راورق می‌زنیم. سعدی شیرین زبان نیز از این مساله مهم غافل نشده و نقش اتحاد را در قالب تشبیه‌ی جالب به مخاطبان ادب فارسی عرضه می‌دارد که:

مورچگان را چو بود اتفاق  
شیر زیان را بدراند پوست

(گلستان، ص ۱۹۱)

برو با دوستان آسوده بنشین  
جویینی در میان دشمنان جنگ  
و گریبینی که با هم یک زیان اند  
کمان رازه کن و برباره هم سنگ  
گلستان، ص ۱۷۶  
ابن یمین، شاعر شیعی منصب عصر سریداران و استاد مسلم قطعه سرایی در بیت:  
دو دوست با هم اگر یک دل اند در همه کار  
هزار طعنی دشمن به نیم جو خویند  
دیوان ابن یمین، ص ۱۸۲

جایگاه و ارزش اتحاد و همکاری را ذکر می‌کند که از این بیت می‌توان دریافت که وحدت و همکاری باعث می‌شوند که نقشه‌های دشمن بی ارزش و بی فایده گردد و چنان‌چه وحدت و همکاری در جامعه و یا گروهی عجین گردید قطعاً نقشه‌های دشمنان نخواهد توانست خلیل در اراده پولادین آنها در رسیدن به اهداف والای خویش ایجاد نمایند. نظامی، شاعر نامی و نامدار ایران که توجه و تکیه او بر مضامین اخلاقی و اجتماعی و اندیزی، برای شعر او در ادبیات فارسی، جایگاه والا ایجاد کرده است. با بیت:

به مردم در آمیز اگر مردمی  
که با آدمی خو گرست آدمی

دیوان نظامی، ص ۸۵۲

آمیزش و جوشیدن در میان توده‌های مردم را در پرتو تأثیف قلوب و همکاری سفارش و از ویژگی‌ها و صفات ممتاز انسانی را خوگری و الفت انسان با دیگر انسان‌ها می‌داند.

صائب تبریزی، شاعر نامدار سبک اصفهانی نیز کوشیده است که در دیوان عظیم و ارزشمند خویش که آکنده از حکمت و مضمون افرینی و معناتر اشی است، در قالب امثالی سایر که گاهی در نزد عame زیانزد هم شده است، جایگاه وحدت و همکاری را در ایات پیوند باران بیان نماید. صائب در تشبیه‌ی زیبا و توأم با حسن تعلیل، جایگاه وحدت را بایت:  
رشته‌ی پیوند باران را بریند سهل نیست  
چهره‌ی برگ خزان، زرد از جدایی می‌شود

دیوان صائب، ص ۲۸۱  
بیان کرده است که این بیت می‌تواند از لحظه مضمونی و مفهومی، همخوانی و قرابت معنایی با عبارت «وقتی شیرازه‌های نظام بگسلد و مهره‌ها پراکنده شوند، هرگز نمی‌توان همه را جمع آوری کرد. (خطبه، ۱۴۶ نهج البلاغه)» داشته باشد. اور در

بیت:  
اتفاق دوستان با هم دعای جوشن است  
اتفاق دوستان با هم دعای جوشن است

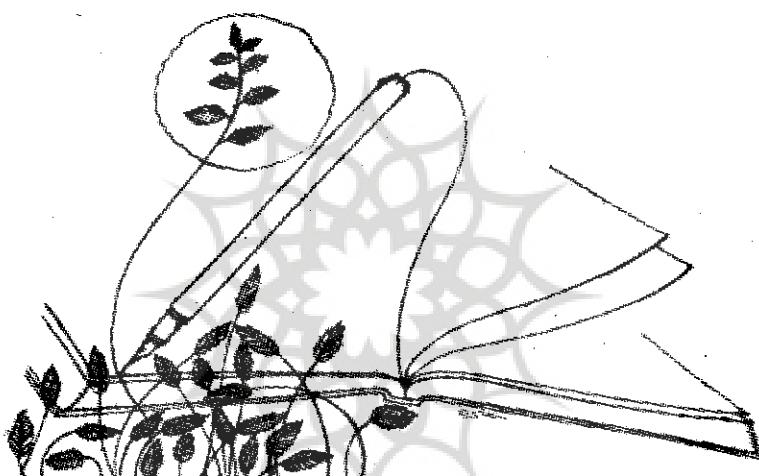
اختلاف خلق از نام او فتد  
چون به معنی رفت آرام او فتد  
اتحاد خالی از شرک و دویی  
باشد از توحید بی ما و تویی  
آفرین بر عشق کل اوستاد  
صد هزار ذره را داد اتحاد

مثنوی معنوی، دفتر ۲، ص ۹۶

قوت اندر فعل آید اتفاق  
همچون قرآن دیو با اهل نفاق

مثنوی معنوی، دفتر ۲، ص ۹۸  
که بیت آخر می‌تواند اشاره‌ای به آیه «ولاتاز عوا  
فتفلوا و تذهب ریحکم» (انفال، ۴۶) با یکدیگر  
منازعه می‌کند که قدرت و بوی خوش شما از زمین  
می‌رود) داشته باشد.

از دیگر آثار ارزشمند در عرصه ادبیات فارسی که  
حتی می‌تواند از مصاديق وحدت ملی به حساب  
آید، شاهنامه فردوسی است.



فردوسی با ایات:  
ز داناتو نشیدی این داستان  
که بر گوید از گفته باستان  
که گردو برادر نهند پشت پشت  
تن کوه را باد ماند به مشت  
شاهنامه فردوسی جلد ۱۱، ص ۲۳۹

و بیت:

به لشکر توان کرد این کارزار  
به تها چه خیزد ازین یک سوار  
شاهنامه فردوسی، ج ۴، ص ۴۸۹

اهمیت و جایگاه وحدت را بیان کرده، که از این ایات با توجه به شرایط امروزین جوامع بشری می‌توان تبیجه گرفت که در عصر حاضر که به جهت یورش بی امان دشمنان اسلام عزیز، فضای توطنۀ امت اسلام را در برگرفته است، برای رهایی از این آسیب‌ها و بحران‌ها و دستیابی به عزت و کرامت و تقویت نیاز است که مسلمین دست اتحاد و برادری به یکدیگر داده و باتمسک به حبل الله از نعم و تبعات همکاری برخوردار گردند، زیرا که دستیابی به پیشرفت جهان اسلام در عرصه‌های علمی و اجتماعی و سیاسی و فرهنگی و... مرهون وحدت و همکاری است.

مثنوی طاقدیس از مهمترین آثار منظوم اوست. ایشان در مثنوی طاقدیس جایگاه و نقش وحدت و عوایق ناگوار افتراق و جدایی رادر قالب مثال‌هایی بسیار زیبا این گونه بیان می‌دارد که:

چون جلا گردید آن شاخ از درخت  
از جفای تیشه‌ها شد لخت لخت  
گل چو با گلبن ندارد اتصال  
در میان جاده‌ها شد پایمال

چون که شد آب از سر آن چشم‌های دور  
تیره گشت و ناتوان و تلخ و شور  
چون جدا شد آدم از خلد بزین  
شد هزاران رنج و محنت را قرین

چون جدا شد یوسف از یعقوب راد  
بی کس اندی چاه اخوان او فتد  
چون جدا افتاد یوسف از پدر  
بنده گشت و خوار و زار و دریه در

دیوان مثنوی طاقدیس، ص ۸۸

گوی پاکستانی و از احیاگران همبستگی اسلامی است که سهم بزرگی در روی آوردن مردم به آرمان‌های اسلامی داشت. او با شناخت دقیقی که از غرب و شرق داشت، توانست فساد تفکر غربی را از یک سو و از سوی الا فرهنگ اسلام را از سوی دیگر در قالب سخنرانی‌ها و اشعار زیبایش نشان دهد. او در کلیات اشعارش با وحدت و همنظری رادر موارد گوناگون مورد اشاره و تأثیر قرارداده است و آن را یکی از رموز موفقیت مسلمین معرفی و آنها را از تفرقه و جدایی نهی می‌کند. او در ایات:

هر که آب از زمزمه ملت نخورد  
شعله‌های نعمه در عودش فسرد  
فرد تهاز مقاصد غافل است  
قوتش آشتفنگی را مایل است

دیوان اقبال لاهوری، ص ۵۹

تا وجودش را نمود از صحبت است  
مرد چون شیرازی صحبت شکست  
مرده‌ای از یک نگاهی زنده شو  
بگذر ای بی مرکزی پاینده شو

دیوان اقبال لاهوری، ص ۳۷۹

ساختی از دوران نبیند انه نادر خرمن است  
دیوان صائب، ص ۳۱۴

بامثالی زیباترین گیرد که دانه تاهنگانی در خرمن و در حضور جمع و بلور از هر گونه افتراق و انصصال است، هیچ گاه از روزگار زخم و ضربه ملامت نمی‌پیند.

بی شک اتحاد و انس و الفت میان مسلمان جهان از منت های الهی است. علی این ایطالب در خطبه ۱۹۲ نهج البلاغه می فرمایند: خدای سبحان بر این امت، منت نهاد، الفت و اتحاد را در میان آنان پدید آورد تا در سایه آن زندگی کند و بدان پناهنده شوند. صائب نیز در بیت:

وحشت روی زمین زیر زمین خواهد یافت  
هر که در روی زمین خوبی به وحدت نگرفت

دیوان صائب، ص ۲۶۸

این موضوع را تأییدی دوباره می‌نماید. برای نشان دادن جایگاه وحدت و اشاره صائب به این موضوع حیاتی، ایات زیر را با هم مرور می‌کنیم.

خوش آن گروه که مست بیان یکدگرند  
زجوشن فکر می ارغوان یکدگرند  
نمی زند به سنگ شکست گوهر هم  
بی رواج متاع و دکان یکدگرند  
زنند بر سر هم گل زمیر رنگین  
که از گشاد جین گلستان یکدگرند

دیوان صائب، ص ۴۶

باد ایامی که با هم آشنا بودیم ما  
هم خیال و هم صفت و هم نوا بودیم ما  
معنی یک بیت بودیم از طریق اتحاد  
چون دو مصرع گرچه در ظاهر جدا بودیم ما  
بود دائم چون زبان خامه حرف مایکی  
گرچه پیش چشم صورت بین دو تا بودیم ما  
چون دو برگ سبز کزیک دانه سر بیرون کند  
بک دل و بک روی در نشو و نما بودیم ما  
دوری منزل حجاب اتحاد مانبد  
داشتم از هم خبر در هر کجا بودیم ما  
چاره جویان رانی داریم صائب در دو سر  
دردهای کهنه هم را دوابودیم ما

کلیات صائب، ص ۱۲۳

محمد تقی ملک الشعرای بهار از شاعران و نویسنده‌گان دوره مشروطه است که در دیوان اشعارش به کرات مسلمانان را به وحدت و هم رانی دعوت و از افتراق و جدایی باز می‌دارد و تها راه نجات و سعادت جامعه اسلامی را وحدت می‌شمارد. او در ایات:

خوش بود از ملت اسلام عزیز  
دست بشویند زکین و سیز

□

زانک فزون است بد انديش ما  
دشمن ملک و علوی كيش ما

□

چارهی مانیست به جز اتحاد  
این ره رشد است فنعم الرشاد

دیوان ملک الشعرای بهار، ص ۴۵۲

مؤید این موضوع است.  
علامه محمد اقبال لاهوری: متفکر و شاعر پارسی

## ۱۰۸۶ (منابع)

- ۱- قرآن کریم.
- ۲- نهج البلاغه، امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع)، صحیح صالح، انتشارات نهضت، چاپ ۱۳۷۴.
- ۳- دیوان اقبال لاهوری، (حكمت اشعار)، چاپ دوم، کتابخانه سنایی.
- ۴- دیوان شهریار، محمدحسن شهریار، تهران، انتشارات نگاه، چهار جلد، ۱۳۷۶.
- ۵- دیوان صائب، با تصحیح و مقدمه امیر فیروز کوهی، انتشارات کتابفروشی خیام، تهران، ۱۳۸۲.
- ۶- دیوان مثنوی طاقدیس، احمد نراقی، تصحیح و تحقیق علی افراصیانی، قم، انتشارات نهادنی، ۱۳۸۱.
- ۷- دیوان ملک الشعرای بهار، تهران، آزادمهر، ۱۳۸۲.
- ۸- دیوان نظامی، مصحح و گردآورنده: وحید دستگردی، تهران، انتشارات پارسامنش، ۱۳۸۰.
- ۹- گلستان سعدی، با مقدمه محمدرسایی، انتشارات پیام محراب، بهار، ۱۳۸۲.
- ۱۰- شاهنامه فردوسی، به اهتمام بروخیم، تهران، ۱۳۱۴.
- ۱۱- کنز العمال فی سنن من الاقوال والافعال، علاء الدین علی المتقی بن حسام الدين الهندی، بیروت، مؤسسه الرساله، ۱۳۷۲.
- ۱۲- مثنوی معنوی مولانا جلال الدین محمد بن محمد بن الحسين البخشی الرومی، به اهتمام ریشولد آمن نیکسون، سه جلد، انتشارات مولی، تهران، ۱۳۸۰.
- ۱۳- نهج الفصاحه، ابو القاسم یابنده، ترجمه: یابنده، تهران، انتشارات جاویدان، ۱۳۵۲.